

Locktång...2

EE Koonilised lokitangid7

LV Koniskas lokšķēres12

LT Kūginės plaukų sukimo žnyplės17

EN Conical curling tongs22



TEKNISK SPECIFIKATION

Modell: JDL-167C. Spänning: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Effekt: 48-50 W.

TEKNISK SPECIFIKATION

Modell: JDL-167C. Spänning: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Effekt: 48-50 W.

S VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



WARNING: Apparaten får inte användas i bad eller dusch. Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, bassänger eller andra typer av behållare som innehåller vatten.

WARNING: Locktången kan bli mycket varm. Använd inte tången på hår under mer än några sekunder, annars kan den höga temperaturen skada håret. Se till att locktången inte kommer i kontakt med hårbotten, ansikten, halsen eller händerna.

WARNING: Vissa delar blir heta vid användning. Använd alltid handtaget.

VIKTIGT: Läs de här instruktionerna innan du använder den här apparaten, och behåll dem för framtida referens.

1. Kontrollera att den spänning som anges på apparaten motsvarar nätspänningen innan den ansluts.
2. Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de fått handledning eller har instruerats i hur apparaten handhas på ett säkert sätt och förstår vilka faror som kan uppstå. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och har tillsyn av vuxen. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
3. Använd inte apparaten om sladden eller kontakten skadats, om apparaten inte fungerar korrekt eller om apparaten har skadats på något sätt. Apparaten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
4. Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador och skador på apparaten.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

5. Ta alltid ut kontakten ur uttaget när apparaten inte används och före rengöring.
6. Sänk inte ned apparatens hölje i vatten eller någon annan vätska, och låt inte vatten komma i kontakt med de elektriska anslutningarna eller kontakterna. Detta kan leda till brand eller elektriska stötar.
7. Håll strömsladden utom räckhåll för barn under 8 år och andra personer som inte bör handskas med apparaten. Se till att strömsladden inte hänger ner över arbetsytans främre kant. Du får aldrig dra i sladden för att flytta apparaten eller koppla ur den. Linda inte sladden runt apparaten. Vrid inte sladden.
8. Placera aldrig apparaten eller dess delar nära en värmekälla.
9. Denna apparat är avsedd för hushållsbruk endast.
10. Använd aldrig apparaten utomhus.
11. Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Det kan innebära fara för användaren och medföra risk för att apparaten skadas.
12. Använd endast apparaten till det avsedda syftet. Tillverkaren är inte ansvarig för person- eller egendomsskador som uppkommit på grund av felaktig användning eller felaktigt handhavande (se även garantivillkoren).
13. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
14. Var alltid extra försiktig när du använder apparaten i närheten av barn.
15. Låt alltid apparaten svalna innan du rengör eller lägger undan den.
16. Låt alltid apparaten svalna på en värmetålig yta.
17. Täck inte över apparaten. Lägg den inte på möbler eller i sängen. Placera alltid på en värmetålig yta.

TEKNISK SPECIFIKATION

Modell: JDL-167C. Spänning: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Effekt: 48-50 W.

TEKNISK SPECIFIKATION

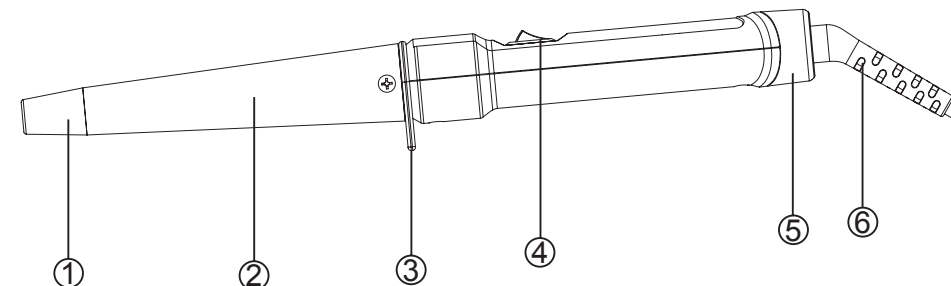
Modell: JDL-167C. Spänning: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Effekt: 48-50 W.

S VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

18. Placera inte apparaten på oskyddade polerade ytor.
19. Se till att dina händer är torra innan du tar i kontakten eller sätter på apparaten.
20. Använd inte på konstgjort hår.
21. Tappa inte apparaten på en hård yta.
22. Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en service-agent eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.

ALLMÄN BESKRIVNING



- 1 Sval spets
- 2 Stav i keramik och turmalin
- 3 Ställ
- 4 Strömbrytare med indikatorlampa
- 5 Bakre hölje
- 6 Svängbart sladdfäste

LOCKTÅNGENS FUNKTIONER:

VARNING: Observera att din locktång kan bli mycket VARM! Rör inte vid de varma delarna. De illustrationer som används i instruktionerna kan skilja sig något från hur locktången ser ut i verkligheten.

ANVÄNDA LOCKTÅNGEN:

STEG 1: För bästa resultat ska du se till att håret är torrt. Undvik att använda locktången på blött hår. Applicera lämplig mängd värmeskyddsspray i ett jämnt lager på håret innan du lockar det.

STEG 2: Placera alltid apparaten i sitt ställ på en platt, värmetålig yta. Sätt i locktångens sladd. Sätt på den och vänta tills den värmts upp och är klar för styling.

STEG 3: När staven är varm separerar du en lock hår med ungefär 5 cm bredd och jämnar ut den med en borste.

STEG 4: Spänn hårlocken när du lindar den runt staven. Vrid handtaget med ena handen och håll den svala spetsen med den andra. Var försiktig så att du inte tar på den mycket heta staven.

STEG 5: Håll tången på plats i upp till 20 sekunder om du vill ha mindre, korkskruvsliknande lockar eller om håret är svårt att locka. Håll tången kortare tid om håret är lätt att locka eller om du vill ha lösare lockar eller bara vågor.

STEG 6: Upprepa på resten av håret. Vackert, lockigt svall på några minuter!

TEKNISK SPECIFIKATION

Modell: JDL-167C. Spänning: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Effekt: 48-50 W.

TEHNILISED ANDMED

Mudel: JDL-167C. Pinge: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Võimsus: 48-50 W.

S ALLMÄN BESKRIVNING

TIPS OCH RÅD:

1. Du får bästa resultat om håret är helt torrt.
2. När håret är lindat runt tången håller du det på plats i 5-10 sekunder beroende på hårets textur och längd.
3. Du får små lockar om du lindar mindre hår i taget runt staven.
4. Du får större lockar om du lindar mer hår i taget runt staven.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

1. Dra ur strömsladden och låt locktången svalna helt innan du försöker rengöra den. Locktången blir mycket varm när den är påslagen, och det tar tid innan den svalnat. Låt alltid locktången svalna på en värmetålig yta utom räckhåll för barn. Täck aldrig över locktången.

2. När den svalnat helt kan höljet och staven rengöras med en mjuk, fuktig trasa (endast fuktad med vatten). Torka sedan noga med en mjuk trasa före användning eller förvaring.
3. Använd inte frätande eller polerande rengöringsmedel.
4. Sänk inte ned strömsladden, kontakten eller locktången i vatten eller någon annan vätska.

FÖRVARING:

1. Kontrollera att locktången är helt sval och torr.
2. Linda inte sladden runt locktången.
3. Låt alltid locktången svalna helt innan du ställer undan den.

Eftersom vi kontinuerligt utvecklar våra produkter med avseende på funktion och utformning förbehåller vi oss rätten att göra förändringar i produkten utan föregående varning. Vi förbehåller oss rätten att göra tillägg och rättelser. I enlighet med WEEE-direktivet måste alla medlemsstater ombesörja korrekt insamling, hantering och återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall.

Hushåll inom EU kan avgiftsfritt ta använd utrustning till speciella återvinningsstationer. I vissa medlemsstater kan du i vissa fall återlämna den använda utrustningen till inköpsstället om du köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, din distributör eller din kommun om du behöver mer information om hur du hanterar elektriskt och elektroniskt avfall.

Producerad i Kina för
ICA AB, Box 4075, SE-169 04 Solna, Sverige.
Kundkontakt: +46(0)20-83 33 33 eller www.ICA.se



TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

EE



HOIATUS: ärge kasutage seadet vannis ega duši all. Ärge kasutage seadet vannide, duššide, kraanikausside vm vett sisaldavate nõude läheduses.

HOIATUS: lokitangid võivad minna väga kuumaks. Ärge kasutage lokitange juustel kauem kui mõne sekundi jooksul – kõrge temperatuur võib juukseid kahjustada. Lokitangid ei tohi kokku puutuda peanaha, näo, kaela ega kätega.

HOIATUS: mõned osad muutuvad väga kuumaks. Alati tuleb kasutada lokitangide silindrit.

TÄHTIS: enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

1. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et seadme pinge on sama, mis seinakontaktis.
2. Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud, samuti kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid juhendatakse või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ja kui nad mõistavad seadme kasutamisega kaasneva võivaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega selle hooldamisel abiks olla, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid juhendab täiskasvanu. Hoidke seade ja selle juhe lastele kättesaamatus kohas.
3. Ärge kasutage seadet, kui selle juhe või pistik on katki, pärast seadme riket või kui seade on saanud kahjustada. Seadmes pole osi, mida kasutaja saaks parandada.
4. Seadme vale kasutamise tagajärjeks võib olla kehavigastus ja seadme kahjustus.

TEHNILISED ANDMED

Mudel: JDL-167C. Pinge: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Võimsus: 48-50 W.

TEHNILISED ANDMED

Mudel: JDL-167C. Pinge: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Võimsus: 48-50 W.

EE TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

5. Seade alati vooluvõrgust eemaldada, kui seda ei kasutata, tarvikute vahetamisel ja enne puhastamist.
6. Elektriseadmeid ei tohi kasta vette ega muusse vedelikku. Et vältida tulekahju- või elektrilöögiohtu, ärge laske elektriühendustel ega pistikutel veega kokku puutuda.
7. Hoidke juhe alla 8aastastele lastele ja isikutele, kes ei tohiks seadet kasutada, kättesaamatus kohas. Veenduge, et toitejuhe ei ripu üle lauaserva või tööpinna. Seadme teisaldamiseks või pistikupesast eemaldamiseks ei tohi tirida toitejuhtmest. Ärge keerake toitejuhet ümber seadme. Juhet ei tohi väänata.
8. Juhe ei tohi kokku puutuda kuumade pindadega.
9. Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamises.
10. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
11. Ärge kasutage muid tarvikuid, kui need, mis kuuluvad lokitangide juurde. Seadme vale kasutamise tagajärjeks võib olla kehavigastus ja seadme kahjustus.
12. Ärge kasutage seadet millekski muuks kui kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbel. Tootja ei vastuta seadme valest kasutamisest või käsitlemisest tulenenud kehavigastuste või kahjustuste eest (vt ka garantiitingimusi).
13. Vooluvõrku ühendatud lokitange ei tohi jätta järelevalve.
14. Eriti tähelepanelik tuleb olla siis, kui seadet kasutatakse laste läheduses.
15. Enne seadme puhastamist või hoiustamist tuleb lasta seadmel maha jahtuda.
16. Seade tuleb lasta maha jahtuda kuumakindlal pinnal.
17. Ärge katke seadet kinni. Ärge pange seadet pehmele mööblile ega voodiriietele. Ärge toetage seadet vastu seina vm vertikaalset pinda. Seadet tuleb hoida kuumakindlal pinnal.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

18. Ärge asetage seadet katmata lakitud pinnal.
19. Enne pistiku puudutamist ja seadme sisselülitamist veenduge, et teie käed on kuivad.
20. Ärge kasutage kunstjuustel.
21. Ärge laske seadmel kukkuda kõvale pinnale.
22. Kahjustunud juhtme vahetab välja tootja, tootja volitatud hooldusettevõtte või vajaliku kvalifikatsiooniga isik. Sellega välditakse elektrilöögi ohtu.

EE

TEHNILISED ANDMED

Mudel: JDL-167C. Pinge: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

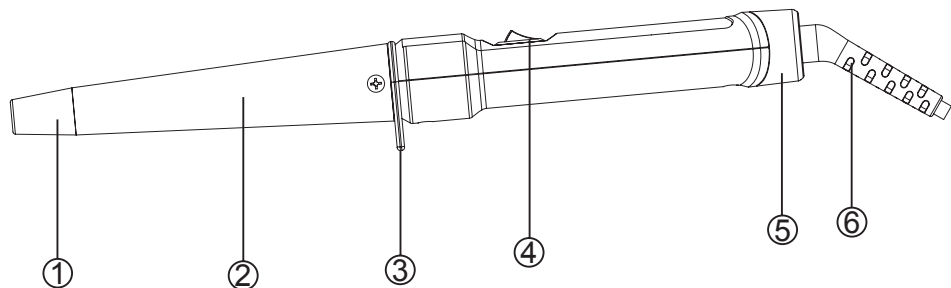
Võimsus: 48-50 W.

TEHNILISED ANDMED

Mudel: JDL-167C. Pinge: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Võimsus: 48-50 W.

EE ÜLDINE KIRJELDUS



- 1 Külm otsik
- 2 Keraamiline ja turmaliintoru
- 3 Tugijalg
- 4 Märgutulega lüliti
- 5 Tagumine kate
- 6 Pööratav toitejuhtme kinnitus

LOKITANGIDE FUNKTSIOONID

HOIATUS: Pange tähele, et teie lokitangid võivad muutuda väga KUUMAKS! Ärge puudutage kuuma osi. Teie lokitangid võivad selles juhendis esitatud joonistest veidi erineda.

KUIDAS LOKITANGE KASUTADA

1. SÄMM: Parimate tulemuste saavutamiseks peavad juuksed olema kuivad. Vältige lokitangide kasutamist märgadel juustel.

2. SÄMM: Asetage seade alati kuumakindlale pinnale. Ühendage lokitangide toitejuhtme pistik kontakti. Lülitage need sisse ja laske soojeneda, kuni need on teie juuste soengusse seadmiseks valmis.

3. SÄMM: Kui toru on kuum, eraldage ligikaudu 5 cm laiune juuksesalk ja silendage seda harjaga.

4. SÄMM: Venitage juuksesalka selle kerimisel ümber toru. Keerake ühe käega käepidet ja hoidke teise käega külmast otsikust kinni. Olge ettevaatlik, et te ei puudutaks väga kuuma toru.

5. SÄMM: Kui soovite väikesi spiraalseid lokke või kui lokid ei jää hästi teie juustesse, hoidke tange kuni 20 sekundit paigal. Kui teie juuksed lähevad kergesti lokki või kui soovite lahtisemaid lokke või lihtsalt koolutatud juukseid, hoidke tange lühemat aega.

6. SÄMM: Korrake sama oma ülejäänud juustega. Kaudid lakkis juuksed vaid mõne minutiga!

EE ÜLDINE KIRJELDUS

NÕUANDEID:

1. Parimate tulemuste saamiseks peavad juuksed olema täiesti kuivad.
2. Kui juuksed on tangide ümber keeratud, peate hoidma neid paigal 5–10 sekundit olenevalt teie juuste tekstuurst ja pikkusest.
3. Kui soovite väikesi lokke, peate keerama toru ümber vähem juukseid.
4. Kui soovite suuremaid lokke, peate keerama toru ümber korraka rohkem juukseid.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

1. Võtke tangide pistik elektrikontaktist välja ja laske neil enne puhastamist jahtuda. Sisselülitamisel muutuvad lokitangid väga kuumaks ja nende jahtumisele võib veidi aega kuluda. Laske lokitangidel alati jahtuda

- kuumakindlal pinnal, lastele kättesaamatus kohas. Ärge katke lokitange kinni.
2. Kui tangid on jahtunud, võite puhastada käepidet ja toru puhta, niiske lapiga (kasutage ainult vett). Seejärel kuivatage hoolikalt pehme lapiga enne nende uuesti kasutamist või hoiule panemist.
 3. Ärge kasutage abrasiivseid ega poleerivaid puhastusaineid.
 4. Ärge kastke toitejuhet, pistikut ega tange vette ega muusse vedelikku..

HOIDMINE:

1. Veenduge, et lokitangid on täielikult jahtunud ja kuivad.
2. Ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
3. Laske lokitangidel enne hoiule panemist alati jahtuda.

Meie toodete funktsionaalsuse ja disaini pideva arendamise tõttu jätame endale õiguse tootes ette teatamata muudatusi teha. Jätame endale õiguse teha muudatusi. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi kohaselt peab iga liikmesriik tagama elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete õige kogumise, taaskasutamise, käitlemise ja ringlussevõtu.

ELi majapidamised võivad viia kasutatud seadmed tasuta spetsiaalsetesse taaskasutuspunkti-desse. Mones liikmesriigis võib kasutatud seadmed tagastada teataval juhudel jaemüüjale, kellelt need on ostetud, kui ostate uue seadme. Lisateavet elektri- ja elektroonikajäätmete käitlemise kohta küsige kauplusest, hulgimüüjalt või kohalikult omavalitsuselt.

Toodetud Hiinas
ICA AB tellimusel, Box 4075, SE-169 04 Solna, Rootsi.
Klienditeenindus: +46(0)20-83 33 33 või www.ICA.se



TEHNISKIE DATI

Modelis: JDL-167C. Spriegums: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Jauda: 48-50 W.

TEHNISKIE DATI

Modelis: JDL-167C. Spriegums: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Jauda: 48-50 W.

LV SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ierīci vannā vai dušā. Nelietojiet ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ar ūdeni pildītu trauku tuvumā.

BRĪDINĀJUMS: Uzmanieties ierīces lietošanas laikā, jo tā var būt ļoti karsta. Neturiet lokšķēres matos ilgāk par dažām sekundēm, jo augstā temperatūra var sabojāt matus. Uzmanieties, lai lokšķēres nenonāktu saskarsmē ar jūsu galvu, seju, kaklu vai rokām.

BRĪDINĀJUMS: Dažas ierīces daļas var kļūt ļoti karstas. Lietojot ierīci, turiet to tikai aiz roktura.

SVARĪGI: Pirms ierīces lietošanas, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet turpmākai lietošanai.

1. Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet, vai uz tās norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.
2. Šo ierīci var lietot bērni kas ir vecāki par 8 gadiem. Personas ar fiziskiem vai garīgiem funkcionāliem traucējumiem, kā arī nepieredzējušas personas var lietot ierīci, ja tās atrodas citas personas uzraudzībā vai arī, ja tās ir saņēmušas instrukcijas attiecībā uz lietošanas drošību un iespējamajiem riskiem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un ierīces apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas vecāku uzraudzībā. Glabājiet ierīci un tās barošanas vadu vietā, kas nav pieejama bērniem.
3. Nekad nelietojiet šo ierīci, ja tās barošanas vads vai kontaktdakša ir bojāta, ja ierīce nedarbojas vai ierīce jebkādā veidā ir tikusi bojāta. Šī ierīce nesatur daļas, ko varētu labot pats lietotājs.
4. Nepareiza ierīces lietošana var radīt ķermeņa traumas, ka arī sabojāt ierīci.

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

5. Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ja tā netiek lietota, nomainot piederumus un pirms tās tīrīšanas.
6. Neievietojiet elektriskās ierīces ūdenī vai citos šķidrums. Neļaujiet ūdenim nonākt saskarē ar elektriskajiem savienojumiem vai kontaktdakšām. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriska rakstura apdraudējumu.
7. Glabājiet ierīci un tās barošanas vadu vietā, kas nav pieejama bērniem, jaunākiem par 8 gadiem, kā arī citām nepiederošām personām. Pārliedziniet, lai barošanas vads nekarātos pāri galda vai citas darba virsmas malai. Nekad neatvienojiet ierīci no strāvas, kā arī nepārvietojiet vai neatvienojiet to, velkot aiz vada. Nerullējiet vadu un netiniet to ap ierīci. Nelokiet vadu.
8. Pārliedziniet, lai ierīce nenokļūtu saskarsmē ar karstām virsmām.
9. Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos.
10. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
11. Nekad neizmantojiet citus piederumus, kā tos, kas paredzēti šīm lokšķērēm. Nepareiza ierīces lietošana var radīt ķermeņa traumas, ka arī sabojāt ierīci.
12. Lietojiet ierīci tikai tai paredzētajiem mērķiem un saskaņā ar šo lietošanas pamācību. Ražotājs neatbild par personīgiem īpašuma bojājumiem, kas radušies nepareizas apiešanās vai nepareizas glabāšanas rezultātā (skatiet arī garantijas noteikumus).
13. Nekad neatstājiet lokšķēres bez uzraudzības, ja tā ir ieslēgtas.
14. Vienmēr ievērojiet piesardzību rīkojoties ar ierīci, ja tuvumā atrodas bērni.
15. Pirms ierīces nolikšanas glabāšanai vai tīrīšanai, vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist.
16. Vienmēr ļaujiet ierīcei atdzist uz karstumizturīgas virsmas.

LV

TEHNISKIE DATI

Modelis: JDL-167C. Spriegums: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Jauda: 48-50 W.

TEHNISKIE DATI

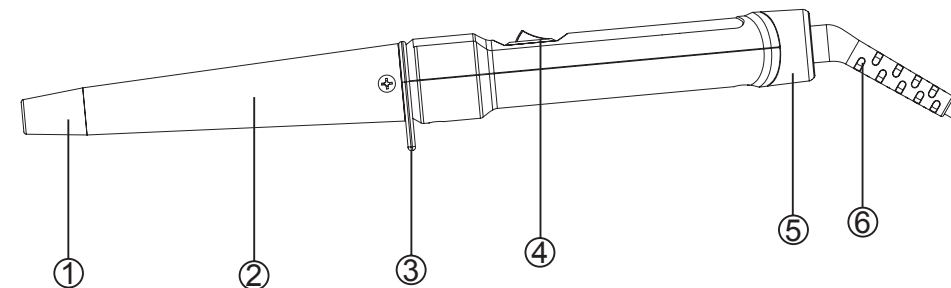
Modelis: JDL-167C. Spriegums: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Jauda: 48-50 W.

LV SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

17. Nepārklājiet ierīci. Nenovietojiet ierīci zem mīkstām mēbelēm vai gultas veļas. Neatstatiet ierīci pret sienu vai citu vertikālu virsmu. Vienmēr novietojiet ierīci uz karstumizturīgas virsmas.
18. Nenovietojiet ierīci uz neaizsargātām pulētajām virsmām.
19. Pirms pieskaršanās kontaktdakšai vai ierīces ieslēgšanas, vienmēr pārlicinieties, lai jūsu rokas būtu sausas.
20. Nelietojiet ierīci mākslīgos matos vai parūkās.
21. Nemetiet ierīci uz cietas virsmas.
22. Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānomaina servisa centrā vai pie līdzīgi kvalificētām personām.

LV VISPĀRĪGS APRAKSTS



- 1 Aukstais gals
- 2 Keramikas un turmalīna cilindrs
- 3 Statnis
- 4 Slēdzis ar gaismas indikatoru
- 5 Aizmugurējais vāks
- 6 Pagriežamais barošanas vada pievienojums

LOKŠĶĒRU FUNKCIJAS:

BRĪDINĀJUMS: Ņemiet vērā, ka lokšķēres var kļūt ļoti KARSTAS! Nepieskarieties nevienai no karstajām daļām. Jūsu lokšķēres var nedaudz atšķirties no šajos attēlos izmantotajām ilustrācijām

KĀ LIETOT LOKŠĶĒRES:

- 1. SOLIS:** Lai iegūtu labākos rezultātus, pārlicinieties, ka mati ir sausi. Ieteicams neizmantot lokšķēres uz slapjiem matiem.
- 2. SOLIS:** Vienmēr novietojiet ierīci uz plakanas, karstumizturīgas virsmas. Pieslēdziet lokšķēru kontaktdakšu pie elektrotīkla. Ieslēdziet un pagaidiet kamēr tas uzsilst, lai tas būtu gatavs matu ievieidošanai.

3. SOLIS: Kad cilindrs uz uzsilis, atdaliet matu daļu aptuveni 5 cm platumā un izlīdziniet ar suku.

4. SOLIS: Izliepiet matu daļu, kad tos aptinat apkārt cilindram. Ar vienu roku pagrieziet rokturi un ar otru turiet auksto galu. Nepieskarieties uzkaršušajam cilindram.

5. SOLIS: Turiet lokšķēres apstrādes vietā uz laiku līdz 20 sekundēm, ja jūs vēlaties mazas, spirālveida cirtas, vai, ja jūsu mati necirtojas ļoti viegli. Turiet lokšķēres apstrādes vietā uz mazāku laika periodu, ja jūsu mati viegli cirtojas, vai ja vēlaties vieglākas cirtas vai vienkārši viļņainus matus..

6. SOLIS: Atkārtojiet šo procedūru, kamēr visi mati ieviedoti. Skaisti, cirtaini mati tikai pāris minūtēs

TEHNISKIE DATI

Modelis: JDL-167C. Spriegums: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Jauda: 48-50 W.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: JDL-167C. Įtampa: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Galia: 48-50 W.

LV VISPĀRĪGS APRAKSTS

PADOMI UN IETEIKUMI:

1. Pārliedzieties, ka jūsu mati ir sausi, lai iegūtu labākos rezultātus.
2. Ja jūsu mati ir aptīti ar šķērēm, jums ir nepieciešams tos turēt uz 5-10 sekundēm, atkarībā no jūsu matu tekstūras un garuma.
3. Ja jūs gribat mazas cirtas, jums būs nepieciešams ap cilindru aptīt mazāk matu.
4. Ja jūs gribat ir lielākas cirtas, jums būs nepieciešams ap cilindru vienlaicīgi aptīt vairāk matu..

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

1. Izņemiet lokšķēru kontaktdakšu no elektrotīkla un ļaujiet ierīcei atdzist pirms veicat tās tīrīšanu. Lokšķēres ļoti sakarst kad tās tiek ieslēgtas un var paiet kāds laiciņš kamēr tās atdzīs. Vienmēr ļaujiet lokšķērēm

- atdzist uz karstumizturīgas virsmas, kas bērniem nav pieejama. Nekad nenesdziet lokšķēres.
2. Kad lokšķēres ir atdzisušas, varat notīrīt rokturi un cilindru ar tīru, mitru lupatiņu (izmantojiet tikai ūdeni). Tad uzmanīgi nožāvējiet izmantojot mīkstu lupatiņu pirms atkal tās izmantojat vai novietojat glabāšanā.
3. Neizmantojiet abrazīvus vai tīrošus līdzekļus.
4. Neiemērciet barošanas vadu, kontaktdakšu vai lokšķēres ūdenī vai citos šķidrums.

UZGLABĀŠANA:

1. Pārliedzieties, ka lokšķēres ir pilnībā atdzisušas un sausas.
2. Netiniet barošanas vadu ap šo ierīci.
3. Pārliedzieties, ka lokšķēres ir pilnībā atdzisušas pirms tās novietojat glabāšanā.

Sakarā ar mūsu izstrādājumu pastāvīgu pilnveidošanu, attiecībā uz funkcijām un dizainu, mēs rezervējam tiesības veikt izmaiņas izstrādājumam bez iepriekšēja brīdinājuma. Mēs rezervējam tiesības veikt papildinājumus. Atbilstoši WEEE direktīvai, katrai dalībvalstij jānodrošina pareiza elektrisko un elektronisko atkritumu savākšana, atgūšana, pārvietošana un atkārtota pārstrāde.

Privātās mājāsaimniecības ES var nodot nolietotās iekārtas speciālās atkārtotās pārstrādes stacijās bez maksas. Dažās dalībvalstīs jūs varat, noteiktos gadījumos, atgriezt nolietoto aprīkojumu pārdevējam, no kura jūs to nopirkāt, ja jūs pērkat jaunu aprīkojumu. Sazinieties ar savu mazumtirgotāju, izplatītāju vai municipālajām varas iestādēm turpmākai informācijai par to, kā jāpietas ar elektriskajiem un elektroniskajiem atkritumiem.

Ražots Ķīnā pēc
ICA AB, Box 4075, SE-169 04 Solna, Zviedrija, pasūtījuma.
Kontaktinformācija klientiem +46(0)20-83 33 33 vai
www.ICA.se



SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

LT



ĮSPĖJIMAS. Nenaudokite šio prietaiso vonios ar dušo kambaryje. Nenaudokite šio prietaiso šalia vonios, dušo kabinos, praustuvų ar kitų talpų, kuriose yra vandens.

ĮSPĖJIMAS. Šios plaukų sukimo žnyplės gali labai įkaisti. Nelaikykite plaukų sruogos susuktos žnyplėmis ilgiau nei kelias sekundes, nes aukšta temperatūra gali pakenkti plaukams. Naudokite atsargiai, kad plaukų sukimo žnyplės nesusiliestų su galvos oda, veidu, kaklu ar rankomis.

ĮSPĖJIMAS. Kai kurios dalys gali labai įkaisti. Naudodami žnyplės, visada laikykite už rankenos.

VIKTIGT: Prieš pradėdami naudoti žnyplės perskaitykite šias instrukcijas ir išsisaugokite jas ateičiai.

1. Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar jo įtampa atitinka elektros tinklo įtampą.
2. Prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su fizine, sensorine ar protine negalia ar neturintys pakankamai patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neleiskite vaikams valyti prietaiso ar padėti jį taisyti, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri suaugęs asmuo. Prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
3. Niekada nenaudokite prietaiso, jei pažeistas srovės laidas ar kištukas, jei jis tinkamai neveikia arba buvo sugadintas. Prietaise nėra detalių, kurias galėtų taisyti naudotojas.
4. Dėl netinkamo prietaiso naudojimo gali būti padaryta žala asmeniui ar pačiam prietaisui.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: JDL-167C. Įtampa: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Galia: 48-50 W.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: JDL-167C. Įtampa: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Galia: 48-50 W.

LT SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

5. Visuomet iš elektros tinklo ištraukite kištuką, kai prietaisas nenaudojamas, jei norite nuimti ar uždėti priedus bei prieš valydami.
6. Elektrinių prietaisų nemerkite į vandenį ar kitą skystį. Vanduo neturi patekti ant elektros įvadų ar kontaktų. Tai gali sukelti gaisrą arba elektros iškrovas.
7. Laikykite laidą vaikams iki 8 metų amžiaus ir kitiems asmenims, kurie neturėtų jo naudoti, nepasiekiamoje vietoje. Laidas negali kaboti už stalo ar darbinio paviršiaus krašto. Niekomet nebandykite perkelti prietaiso ar ištraukti kištuko traukdami laidą. Nevyniokite laido apie prietaisą. Nesusukite laido.
8. Įsitinkite, kad prietaisas neliečia karštų paviršių.
9. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
10. Nenaudokite prietaiso lauke.
11. Niekada nenaudokite jokių kitų priedų, išskyrus tuos, kurie pridami prie šių plaukų sukimo žnyplių. Dėl netinkamo prietaiso naudojimo gali būti padaryta žala asmeniui ar pačiam prietaisui.
12. Nenaudokite prietaiso kitais tikslais, nei aprašyta šiose instrukcijose. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą dėl netinkamo naudojimo ar tvarkymo (taip pat žr. garantijos sąlygas).
13. Niekomet nepalikite į elektros tinklą įjungtų plaukų sukimo žnyplių be priežiūros.
14. Visada būkite ypač atsargūs, kai naudojate prietaisą arti vaikų.
15. Prietaisas turi atvėsti prieš valant ar prieš padedant į laikymo vietą.
16. Prietaisas turi atvėsti ant karščiui atsparaus paviršiaus.
17. Neuždenkite prietaiso. Nekiškite jo po minkštais baldais ar po patalyne. Neatremkite jo į sieną ar kitą vertikalų paviršių. Prietaisas laikykite ant karščiui atsparaus paviršiaus.

SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

18. Nestatykite prietaiso ant neapsaugoto poliruoto paviršiaus.
19. Prieš liesdami kištuką arba jungdami prietaisą visada įsitinkite, kad Jūsų rankos yra sausas.
20. Nenaudokite dirbtiniams plaukams sukti.
21. Pasirūpinkite, kad prietaisas nenukristų ant kieto paviršiaus.
22. Sugadintą elektros laidą turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo atstovas ar panašiai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

LT

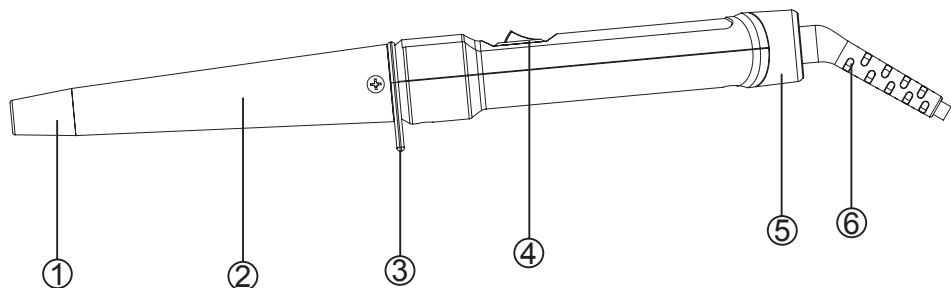
TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: JDL-167C. Įtampa: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Galia: 48-50 W.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: JDL-167C. Įtampa: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Galia: 48-50 W.

LT BENDRASIS APRAŠYMAS



- 1 Vėsus galiukas
- 2 Keraminis ir turmalino būgnelis
- 3 Stovas
- 4 Jungiklis su indikatoriaus lempute
- 5 Galinis gaubtas
- 6 Besisukantis maitinimo laido mechanizmas

GARBANOJIMO ŽNYPLIŲ FUNKCIJOS:

DĖMESIO! Atkreipiame dėmesį, kad šios garbanojimo žnyplės gali labai **ĮKAISTI!** Nesilieskite prie jokių karštų detalių. Jūsų įsigytos garbanojimo žnyplės gali truputį skirtis nuo šių instrukcijų iliustracijose pavaizduotų žnyplių.

KAIP NAUDOTIS GARBANOJIMO ŽNYPLĖMIS:

ŽINGSNIS 1: Norėdami geriausio rezultato, užtikrinkite, kad plaukai būtų sausi. Stenkitės nenaudoti garbanojimo žnyplių drėgniems plaukams.

ŽINGSNIS 2: Prietaisą visada dėkite ant plokščio ir karščiui atsparaus paviršiaus. Įjunkite prietaiso maitinimo laidą į maitinimo

laidą. Įjunkite prietaisą ir palaukite, kol jis įkais ir bus paruošas garbanoti plaukams.

ŽINGSNIS 3: Kai būgnelis įkais, atskirkite maždaug 5 cm pločio plaukų sruogą ir ištiesinkite ją šepečiu.

ŽINGSNIS 4: Vyniodami plaukus ant būgnelio juos po truputį tiesinkite. Sukite rankeną viena ranka ir laikykite už šalto galiuko kita ranka. Saugokitės, kad neprisiliestumėte prie labai karšto būgnelio.

ŽINGSNIS 5: Palaikykite žnyplės vienoje vietoje iki 20 sekundžių jei norite gauti nedideles bangeles arba jei Jūsų plaukai sunkiau garbanojasi. Žnyplės laikykite vienoje vietoje trumpiau jei Jūsų plaukai lengviau garbanojasi arba norite gauti didesnes bangeles ar tiesiog subanguoti plaukus.

BENDRASIS APRAŠYMAS

ŽINGSNIS 6: Procedūrą atlikite su norimais sugarbanoti plaukais. Gražūs garbanoti plaukai vos per kelias minutes!!

REKOMENDACIJOS IR PATARIMAI:

1. Norėdami geriausio rezultato, užtikrinkite, kad plaukai būtų visiškai išdžiuvę.
2. Kai plaukus vyniojate aplink žnyplės, reikia juos palaikyti vienoje vietoje apie 5-10 sekundžių
3. Jei norite mažų bangelių, ant būgnelio vyniokite mažiau plaukų.
4. Jei norite didesnių bangelių, ant būgnelio vyniokite daugiau plaukų.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

1. Prieš atlikdami valymo darbus – būtina išjunkite garbanojimo žnyplės iš maitinimo lizdo. Garbanojimo žnyplės gali labai įkaisti tada, kai jos įjungiamos, ir reikia tam tikro laiko, kad jos visiškai atvėstų po išjungimo.

Visada naudojimosi metu prietaisą dėkite tik ant karščiui atsparaus ir vaikams nepasiekiamo paviršiaus. Niekada neuždenkite prietaiso.

2. Kai žnyplės atvės, galite nuvalyti rankeną ir būgnelį švariu drėgnu skudurėliu (naudokite tik vandenį). Tada rūpestingai nusausinkite sausu skudurėliu prieš vėl naudodamiesi arba padėdami laikyti.
3. Nenaudokite šveitimo arba valymo priemonių.
4. Nemerkite maitinimo laido, maitinimo laido kištuko ir paties prietaiso į vandenį ar bet kokią kitą skystį.

LAIKYMAS:

1. Patikrinkite, ar garbanojimo žnyplės visiškai atvėso ir visiškai sausos.
2. Nevyniokite maitinimo laido ant prietaiso korpuso.
3. Prieš padėdami laikyti prietaisą, visada palaukite, kol jis visiškai atvės.

Dėl to, kad nuolatos tobuliname savo produktų konstrukciją ir technines savybes, pasilikame teisę keisti šį produktą be išankstinio įspėjimo. Pasilikame teisę atlikti bet kokius pakeitimus šioje instrukcijoje. Vadovaujantis WEEE direktyvos reikalavimais, kiekviena valstybė narė privalo užtikrinti teisingą elektros ir elektronikos atliekų surinkimą, laikymą, apdorojimą ir perdirbimą.

Privatūs ES namų ūkiai gali nemokamai pristatyti atitarnavusią įrangą į tokios įrangos perdirbimo stotis. Tam tikrose valstybėse narėse, tam tikrais atvejais, atitarnavusią įrangą galima pristatyti pardavėjui, iš kurio įrangą pirkote, jei perkate naują analogišką įrangą. Šiais klausimais rekomenduojame susisiekti su savo pardavėju, atstovu ar vietos valdžios institucijomis, kurios suteiks išsamesnės informacijos apie tai, kaip tinkamai sutvarkyti atitarnavusios elektros ir elektronikos įrangos atliekas.

Pagaminta Kinijoje
ICA AB, Box 4075, SE-169 04 Solna, Švedija, užsakymu
Klientų aptarnavimas: + 46 (0) 020-83 33 33 arba www.ICA.se



TECHNICAL DATA

Model: JDL-167C. Voltage: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Power: 48-50 W.

TECHNICAL DATA

Model: JDL-167C. Voltage: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Power: 48-50 W.

EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: Do not use this appliance in the bath or the shower. Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other kinds of vessels that contain water.

WARNING: These curling tongs may become very hot. Do not use these curling tongs on your hair for more than a few seconds, as the high temperature may damage your hair. Make sure that these curling tongs do not come into contact with your scalp, your face, your neck or your hands.

WARNING: Some parts become very hot. Always use the curler barrel when handling it.

IMPORTANT: Read these instructions before using this appliance and keep them for future reference.

1. Check that the voltage on your appliance is the same as the mains electricity before plugging it in.
2. This appliance may be used by children aged 8 years and older, and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or are given instructions on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children must not play with this appliance. Children should not clean or help to maintain the equipment unless they are over 8 years old and are supervised by an adult. Keep the appliance and the cord out of reach of children
3. Never use this appliance if it has a damaged cord or plug, after the appliance has malfunctioned or if it has been damaged in some way. There are no internal parts that can be repaired by the user.
4. Incorrect use of the appliance may cause personal injury and damage to the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

5. Always unplug the appliance from the mains electricity when it is not in use, when you change accessories and before you clean it.
6. Do not immerse electrical appliances in water or other liquids. Don't let water come in contact with electrical connections or plugs, that might lead to fire or electrical hazard.
7. Keep the cord out of reach of children under 8 years old and other persons that shouldn't handle the appliance. Make sure the power cord does not hang over the edge of a table or from a work surface. Never pull the cord to move or unplug the appliance. Do not wind the mains cord around the appliance. Don't twist the cord.
8. Make sure it does not touch any hot surfaces.
9. This appliance is for household use only.
10. Do not use the appliance outdoors.
11. Never use any other accessories other than those belonging to these curling tongs. Incorrect use of the appliance may cause personal injury and damage to the appliance.
12. Do not use the appliance for any other purpose than described in these instructions. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
13. Never leave the curling tongs unsupervised when they are connected to the mains.
14. Always take particular care when using the appliance in the proximity of children.
15. Always let the appliance cool down before you clean it or put it away.
16. Always let the appliance cool down on a heat resistant surface.
17. Do not cover the appliance. Do not put it under soft furnishings or bedclothes. Do not rest it against a wall or any other vertical surface. Always place the appliance on a heat resistant surface.

EN

TECHNICAL DATA

Model: JDL-167C. Voltage: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Power: 48-50 W.

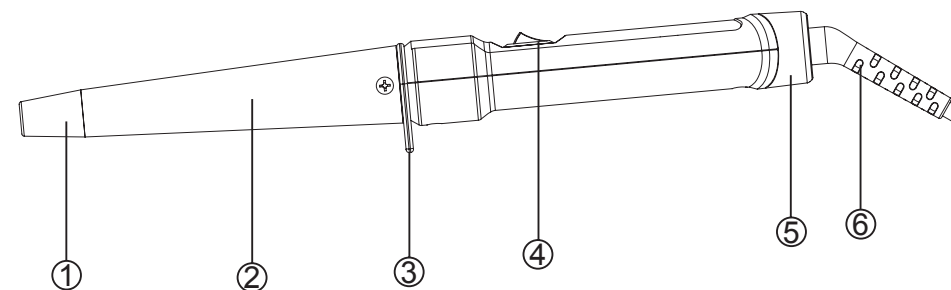
TECHNICAL DATA

Model: JDL-167C. Voltage: 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Power: 48-50 W.

EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

18. Do not place the appliance on unprotected polished surfaces.
19. Always make sure that your hands are dry before you touch the plug or switch the appliance on.
20. Do not use on artificial hair.
21. Do not drop the appliance onto a hard surface.
22. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

GENERAL DESCRIPTION



- ❶ Cool tip
- ❷ Ceramic and tourmaline barrel
- ❸ Stand
- ❹ Switch with indicator light
- ❺ Rear cover
- ❻ Revolving power cord attachment

FUNCTIONS OF THE CURLING TONGS:

WARNING: Please note that your curling tongs may become very HOT! Do not touch any of the hot parts. Your curling tongs may differ slightly from the illustrations used in these instructions.

HOW TO USE THE CURLING TONGS:

STEP 1: For the best results, make sure your hair is dry. Avoid using curling tongs on wet hair.

STEP 2: Always place the appliance on a flat, heat-resistant surface. Plug in the curling tongs' power cord. Switch it on and wait for it to heat up, so it is ready for you to style your hair.

STEP 3: When the barrel is hot, separate a

section of hair that is approximately 5 cm wide and even it out with a brush..

STEP 4: Stretch the section of hair when winding it around the barrel. Turn the handle with one hand and hold the cold tip with the other. Be careful not to touch the very hot barrel.

STEP 5: Keep the tongs in place for up to 20 seconds if you would like small, corkscrew-like curls, or if your hair does not curl very easily. Keep the tongs in place for less time if your hair curls easily or if you want to have looser curls or just wavy hair..

STEP 6: Repeat for the rest of your hair. Beautiful, curly hair in just a few minutes!

TECHNICAL DATA

Model: JDL-167C. Voltage: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Power: 48-50 W.

EN GENERAL DESCRIPTION

TIPS AND ADVICE:

1. Make sure your hair is completely dry for the best results.
2. When your hair is wound around the tongs, you need to keep it in place for 5-10 seconds depending on the texture and length of your hair.
3. If you want small curls, you need to wind less hair around the barrel.
4. If you want larger curls, you need to wind more hair around the barrel at a time.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Unplug the curling tongs and let them cool before you try to clean them. The curling tongs become very hot when they are switched on and it can take some time for them to cool down. Always let the curling tongs cool on a

heat-resistant surface out of the reach of children. Never cover the curling tongs.

2. When the tongs have cooled down, you can clean the handle and the barrel with a clean, wet cloth (only use water). Then dry carefully using a soft cloth before using them again or putting it away.
3. Do not use abrasive or polishing detergents.
4. Do not immerse the power cord, the plug or the tongs in water or any other liquid.

STORAGE:

1. Check that the curling tongs are completely cool and dry.
2. Do not wind the power cord around the appliance.
3. Always let the curling tongs cool before putting them away.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning. We reserve the right to make amendments. In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste.

Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

Produced in China for
ICA AB, Box 4075, SE-169 04 Solna, Sweden.
Customer contact: +46 (0)20-83 33 33 or www.ICA.se



